

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Романчук Иван Сергеевич  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 17.04.2024 11:25:25  
Уникальный программный ключ:  
e68634da050325a92541244a96b40f8b288e139

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ТЮМЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
Тобольский педагогический институт им. Д.И. Менделеева (филиал)  
Тюменского государственного университета

УТВЕРЖДАЮ  
Директор  
« 28 »  Шилов С.П.  
2020 г.



ОП.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ  
рабочая программа дисциплины для обучающихся по программе подготовки  
специалистов среднего звена  
43.02.10.Туризм  
(базовая подготовка)  
Форма обучения - очная

Эйхман Татьяна Павловна. Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации. Рабочая программа дисциплины для обучающихся по программе подготовки специалистов среднего звена 43.02.10 Туризм. Форма обучения – очная. Тобольск, 2020.

Рабочая программа дисциплины разработана на основе ФГОС СПО по специальности 43.02.10 Туризм утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 7 мая 2014 года, № 474

Рабочая программа дисциплины опубликована на сайте Тобольского пединститута им. Д.И. Менделеева (филиал) ТюмГУ: Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации (Английский) [электронный ресурс] / Режим доступа: <https://tobolsk.utmn.ru/sveden/education/#>

©Тобольский педагогический институт им. Д.И. Менделеева (филиал) Тюменского государственного университета, 2020

© Эйхман Татьяна Павловна, 2020

## Содержание

1.Паспорт рабочей программы дисциплины.....	3
2.Структура и содержание дисциплины.....	4
3.Условия реализации дисциплины.....	8
4.Контроль и оценка результатов освоения дисциплины.....	8

## **1. Паспорт рабочей программы дисциплины**

### **1.1. Область применения программы**

Рабочая программа дисциплины – является частью программы подготовки специалистов среднего звена в соответствии с ФГОС СПО по специальности 43.02.10 Туризм

**1.2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы:** дисциплина «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» входит в профессиональный учебный цикл.

**1.3. Цели и задачи дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины:**

В результате освоения дисциплины обучающийся должен **знать:**

-лексический (2500 – 2900 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для овладения устными и письменными формами профессионального общения на иностранном языке;

-иностранный язык делового общения: правила ведения деловой переписки, особенности стиля и языка деловых писем, речевую культуру общения по телефону, правила составления текста и проведения презентации рекламной услуги (продукта);

-правила пользования специальными терминологическими словарями;

-правила пользования электронными словарями.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен **уметь:**

-вести беседу (диалог, переговоры) профессиональной направленности на иностранном языке;

-составлять и осуществлять монологические высказывания по профессиональной тематике (презентации, выступления, инструктирование и др.);

-вести деловую переписку на иностранном языке;

-составлять и оформлять рабочую документацию, характерную для сферы туризма на иностранном языке;

-составлять тексты рекламных объявлений на иностранном языке;

-профессионально пользоваться словарями, справочниками и другими источниками информации;

-пользоваться современными компьютерными переводческими программами;

делать письменный перевод информации профессионального характера с иностранного языка на русский и с русского на иностранный язык

**В результате освоения дисциплины обучающийся должен обладать следующими компетенциями:**

ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.

ОК 2. Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество.

ОК 3. Принимать решения в стандартных и нестандартных ситуациях и нести за них ответственность.

ОК 4. Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.

ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности.

ОК 6. Работать в коллективе и команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.

ОК 7. Брать на себя ответственность за работу членов команды (подчиненных), результат выполнения заданий.

ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации.

ОК 9. Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности.

ПК 1.2. Информировать потребителя о туристских продуктах

ПК 1.4. Рассчитывать стоимость турпакета в соответствии с заявкой потребителя

ПК 2.2. Инструктировать туристов о правилах поведения на маршруте

ПК 2.5. Контролировать качество обслуживания туристов принимающей стороной

ПК 3.2. Формировать туристский продукт

ПК 3.4 Взаимодействовать с турагентами по реализации и продвижению туристского продукта

**1.4. Рекомендуемое количество часов на освоение программы дисциплины:**

максимальной учебной нагрузки обучающегося 191 часа, в том числе:

обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося 112 часа;

самостоятельной работы обучающегося 65 часов;

## 2. Структура и содержание дисциплины

### 2.1. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
<b>Максимальная учебная нагрузка (всего)</b>	191
<b>Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)</b>	112
в том числе:	
практические занятия	112
<b>Самостоятельная работа обучающегося (всего)</b>	65
Итоговая промежуточная аттестация - дифференцированный зачет	

## 2.2. Тематический план и содержание дисциплины.

Наименование разделов и тем 1	Содержание учебного материала, лабораторные и практические работы, самостоятельная работа обучающихся, курсовая работ (проект) 2	Объем часов 3	Уровень освоения 4
<b>Раздел 1. Работа в сфере туризма и сервиса</b>			
<b>Тема 1.1</b> Профессии в сфере туризма и сервиса. Написание резюме	<b>Практические занятия</b> Ваша будущая работа. Что такое успех? Мы и работа. Выбор профессии. Как найти работу? Прием на работу. Собеседование. Написание делового письма. Правила письменного этикета. Отработка лексического (2500-2900 л.е.) и грамматического минимума, необходимого для овладения устными и письменными формами профессионального общения на иностранном языке.	10	продуктивный
	<b>Самостоятельная работа</b> Работа с конспектом; Составить рассказ «Рабочий день в офисе тур.фирмы» Разработать визитную карточку сотрудника тур.фирм.	7	продуктивный
<b>Раздел 2. Организация путешествий</b>			
<b>Тема 2.1.</b> Виды путешествий.	<b>Практические занятия</b> Путешествие по воздуху. Путешествие наземными видами транспорта. Путешествие по воде. Бронирование и покупка билетов. Перевод текста “Travelling” Выучить диалог «В билетной кассе».	10	продуктивный
	<b>Самостоятельная работа</b> Составить рекламное объявление с информацией о путешествиях. Разработать таблицу символов, принятых в м/н пассажироперевозках Эссе «Почему люди путешествуют?»	7	репродуктивный
<b>Раздел 3. Инструктирование туристов о правилах поведения на маршруте</b>			
<b>Тема 3.1.</b> Правила поведения на маршруте	<b>Практические занятия</b> Выполнение разговорных упражнений по теме. Составление и перевод правил поведения на маршруте и во время экскурсий.	10	продуктивный
	<b>Самостоятельная работа</b> Просмотр видеоматериалов по теме.	8	репродуктивный

<b>Раздел 4. Контроль качества обслуживания туристов принимающей стороной</b>			
<b>Тема 4.1.</b> Обслуживание туристов	<b>Практические занятия</b> знание форм контроля качества обслуживания туристов принимающей стороной, составление и осуществление монологических высказываний по профессиональной тематике (презентации, выступления, инструктирование)	12	продуктивный
	<b>Самостоятельная работа</b> Составление диалогов по теме.	6	репродуктивный
<b>Раздел 5. Международный туризм</b>			
<b>Тема 5.1.</b> Страны, национальности, языки.	<b>Практические занятия</b> Составление лексического словаря по теме. Условия въезда-выезда за рубеж. Осмотр достопримечательностей. Покупка сувениров.	10	продуктивный
	<b>Самостоятельная работа</b> Работа с картой. Составить программу автобусного тура. Подготовить презентацию курорта.	6	репродуктивный
<b>Раздел 6. Гостиничное обслуживание</b>			
<b>Тема 6.1.</b> Виды гостиниц Профессии в сфере гостиничного бизнеса	<b>Практические занятия</b> Ведение беседы (диалог, переговоры) профессиональной направленности на английском языке Типы гостиниц и других средств размещения. Презентация гостиниц.	10	продуктивный
	<b>Самостоятельная работа</b> Реферирование статьи «Customer Orientation as a Marketing Basis», составление вопросов по тексту Составить таблицу символов гостиничных услуг	6	репродуктивный
<b>Раздел 7. Способы расчета</b>			
<b>Тема 7.1.</b> Виды платежей	<b>Практические занятия</b> Ведение беседы (диалог, переговоры) профессиональной направленности на иностранном языке	10	продуктивный
	<b>Самостоятельная работа</b> Реферирование статьи Methods of Payment, составление вопросов по тексту.	6	репродуктивный
<b>Раздел 8.</b>	<b>Виды туризма</b>		

<b>Тема 8.1.</b> Виды туризма	<b>Практические занятия</b> Составление и осуществление монологических высказываний по профессиональной тематике (презентации, выступления).	14	продуктивный
	<b>Самостоятельная работа</b> Просмотр видеоматериалов по теме.	4	репродуктивный
<b>Раздел 9.</b>	<b>Из истории туризма</b>		
<b>Тема 9.1.</b> Туризм в разные периоды человечества	<b>Практические занятия</b> Составление и осуществление монологических высказываний по профессиональной тематике (презентации, выступления).	14	ознакомительный
	<b>Самостоятельная работа</b> Просмотр видеоматериалов по теме.	6	репродуктивный
<b>Раздел 10. Развитие и организация туризма в России</b>			
<b>Тема 10.1.</b> Традиции и обычаи гостеприимства в России	<b>Практические занятия</b> Культура и обычаи нашей страны. Культурные ценности крупных центров туризма. Города России. Туристические маршруты по России. Золотое кольцо. Работа с лексическим материалом.	12	продуктивный
	<b>Самостоятельная работа</b> Доклад «Россия» Презентация «Города России» на английском языке	5	репродуктивный
		<b>112+65</b> <b>(СРС)</b>	

Для характеристики уровня освоения учебного материала используются следующие обозначения:

1. – ознакомительный (узнавание ранее изученных объектов, свойств);
2. – репродуктивный (выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством);
3. – продуктивный (планирование и самостоятельное выполнение деятельности, решение проблемных задач)



### **3. Условия реализации дисциплины**

#### **3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению**

Реализация программы дисциплины требует наличия мультимедийной лаборатории иностранных языков оснащенный следующими техническими средствами обучения и оборудованием: учебная мебель, мультимедийное проекционное и акустическое оборудование, персональный компьютер, аппаратный лингфонный комплекс.

На ПК установлено следующее программное обеспечение:

— Офисное ПО: операционная система MS Windows, офисный пакет MS Office, платформа MS Teams, офисный пакет LibreOffice, антивирусное ПО Dr. Web.

— Специализированное ПО: НордМастер.

Обеспечено проводное подключение ПК к локальной сети и сети Интернет.

#### **3.2. Информационное обеспечение обучения. Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы**

##### **Основная литература**

1) Дюканова, Н. М. Английский язык: учебное пособие / Н.М. Дюканова. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва: ИНФРА-М, 2019. — 319 с. — (Среднее профессиональное образование). - ISBN 978-5-16-013886-2. - Текст: электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1209237> (дата обращения: 29.05.2020).

##### **Дополнительная литература**

1) Миньяр-Белоручева, А. П. Английский язык для работы в туризме. Working in Tourism: учебник / А.П. Миньяр-Белоручева, М.Е. Покровская. — 2-е изд. — Москва: ФОРУМ : ИНФРА-М, 2018. — 192 с - ISBN 978-5-00091-529-5. - Текст: электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/958977> (дата обращения: 21.05.2020). – Режим доступа: по подписке.

2) Миньяр-Белоручева, А. П. Английский язык. Guides for advertising. Реклама в туризме: учеб. пособие / А.П. Миньяр-Белоручева, М.Е. Покровская. — 2-е изд. — Москва: ИНФРА-М, 2018. — 176 с. [www.dx.doi.org/10.12737/textbook\\_5a86b9e0827cd7.11439034](http://www.dx.doi.org/10.12737/textbook_5a86b9e0827cd7.11439034). - ISBN 978-5-16-014100-8 URL: <https://znanium.com/catalog/product/967088> (дата обращения: 20.05.2020). – Режим доступа: по подписке.

##### **Интернет-ресурсы:**

1. 1.Знаниум <https://new.znanium.com/>
2. 2.Лань <https://e.lanbook.com/>
3. IPR Books <http://www.iprbookshop.ru/>
4. Elibrary <https://www.elibrary.ru/>
5. Национальная электронная библиотека (НЭБ) <https://rusneb.ru/>
6. Межвузовская электронная библиотека (МЭБ) <https://icdlib.nspu.ru/>
7. "ИВИС" (БД периодических изданий) <https://dlib.eastview.com/browse>
8. Электронная библиотека Тюмгу <https://library.utmn.ru/>

**Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине:** Платформа для электронного обучения MicrosoftTeams.

#### 4. Контроль и оценка результатов освоения дисциплины

Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий и лабораторных работ, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий, проектов, исследований.

<b>Результаты (освоенные профессиональные компетенции)</b>	<b>Основные показатели оценки результата (освоенные умения, усвоенные знания)</b>	<b>Формы и методы контроля и оценки</b>
ПК 1.2. Информировать потребителя о туристских продуктах	Умение информировать потребителя о туристских продуктах. Знание разнообразия туров и их последних тенденциях.	тестирование; оценка практического занятия; оценка выполнения заданий для самостоятельной работы; устный опрос; словарный диктант; проблемные задания; зачёт.
ПК 1.4. Рассчитывать стоимость турпакета в соответствии с заявкой потребителя	Умение рассчитывать стоимость турпакета в соответствии с заявкой потребителя. Умение заполнять документы в том числе и на английском языке	
ПК 2.2. Инструктировать туристов о правилах поведения на маршруте	Инструктирует туристов о правилах поведения на маршруте. Имеет представление о маршрутах	
ПК 2.5. Контролировать качество обслуживания туристов принимающей стороной	Контролирует качество обслуживания туристов принимающей стороной	
ПК 3.2. Формировать туристский продукт	Умение формировать туристский продукт. Знание туристического продукта.	
ПК 3.4 Взаимодействовать с турагентами по реализации и продвижению туристского продукта	Умение взаимодействовать с турагентами по реализации и продвижению туристского продукта в том числе и на английском языке.	

Формы и методы контроля и оценки результатов обучения должны позволять проверять у обучающихся не только сформированность профессиональных компетенций, но и развитие общих компетенций и обеспечивающих их умений.

<b>Результаты (освоенные общие компетенции)</b>	<b>Основные показатели оценки результата (освоенные умения, усвоенные знания)</b>	<b>Формы и методы контроля и оценки</b>
ОК1 Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней	Умение: Рассказать о себе и о своей профессии на иностранном языке	Устные опросы, тестирование, самостоятельны

устойчивый интерес	Знание лексики по теме, грамматических конструкций Активное и систематическое участие в профессионально значимых мероприятиях (олимпиадах, конференциях)	е работы, контрольные работы, практические работы, индивидуальные и групповые задания;
ОК2 Организовывать собственную деятельность, определять методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество.	Уметь объясниться на иностранном языке при выполнении профессиональной задачи в нестандартной ситуации Знание лексики по теме, грамматических конструкций Планирует свою деятельность; Определяет методы и способы решения профессиональных задач; Своевременно выполняет задания	Письменная проверка
ОК3 Решать проблемы, оценивать риски и принимать решения в нестандартных ситуациях.	Уметь объясниться на иностранном языке в нестандартной ситуации Знание лексики по теме, грамматических конструкций Анализирует рабочую ситуацию в соответствии с заданными критериями; Оценивает продукт своей деятельности на основе заданных критериев.	Тестирование, моделирование нестандартных ситуаций
ОК4 Осуществлять поиск, анализ и оценку информации, необходимой для постановки и решения профессиональных задач, профессионального и личностного развития	Умение самостоятельно работать с информацией: понимать замысел текста; умение пользоваться словарями, справочной литературой; умение отделять главную информацию от второстепенной; применение найденной информации для выполнения профессиональных задач Знание лексики по теме, грамматических конструкций Планирует свою деятельность; Определяет методы и способы решения профессиональных задач; Своевременно выполняет задания	Экспертная оценка защиты презентации, реферата, сообщения. Экспертная оценка практического задания
ОК5 Использовать информационно-коммуникационные технологии для совершенствования профессиональной деятельности	Умение пользоваться электронной почтой, ресурсами локальных и глобальных информационных сетей знание лексики по теме,	Интерпретация результатов наблюдения за использованием

	грамматических конструкций	дистанционных технологий: консультирование с использованием электронной почты, работа с WEB-ресурсом, др
ОК6 Работать в коллективе и команде, обеспечивать ее сплочение, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.	Умение грамотно ставить и задавать вопросы на русском и иностранном языках знание лексики по теме, грамматических конструкций Участвует в групповом обсуждении, высказываясь в соответствии с заданной процедурой и по заданному вопросу; Соблюдает нормы публичной речи и регламент; При групповом обсуждении: развивает и дополняет идеи других (разрабатывает чужую идею); Взаимодействует с обучающимися, преподавателями в ходе обучения на принципах толерантного отношения.	Интерпретация результатов наблюдения за обучающимися в процессе дискуссии, деловой игры, Взаимооценка (направлена на взаимную оценку индивидуальных и групповых результатов)
ОК7 Ставить цели, мотивировать деятельность подчиненных, организовывать и контролировать их работу с принятием на себя ответственности за результат выполнения заданий	Умение вести диалог на иностранном языке в соответствии со своей профессиональной деятельностью знание лексики по теме, грамматических конструкций Демонстрация собственной деятельности в роли руководителя команды в соответствии с заданными условиями; Демонстрирует навыки использования информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности;	Тестирование
ОК8 Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации	Умение определять свои потребности в изучении дисциплины и выбирать соответствующие способы его изучения знание лексики по теме, грамматических конструкций Выполняет профессиональные	Самоконтроль, тестирование, беседа

	<p>обязанности во время учебных сборов;</p> <p>Грамотная корректировка и своевременное устранение допущенных ошибок в своей работе;</p> <p>Грамотное решение ситуационных задач с применением профессиональных знаний и умений;</p> <p>Обзор публикаций в профессиональных изданиях.</p>	
<p>ОК9 Быть готовым к смене технологий в профессиональной деятельности</p>	<p>Уметь читать и переводить тексты с использованием инновационных технологий</p> <p>знание лексики по теме, грамматических конструкций</p> <p>Знает инновации в области профессиональной деятельности.</p>	<p>Интерпретация результатов наблюдения за обучающимися в процессе обучения</p> <p>Проецирование на смежные профессии</p>